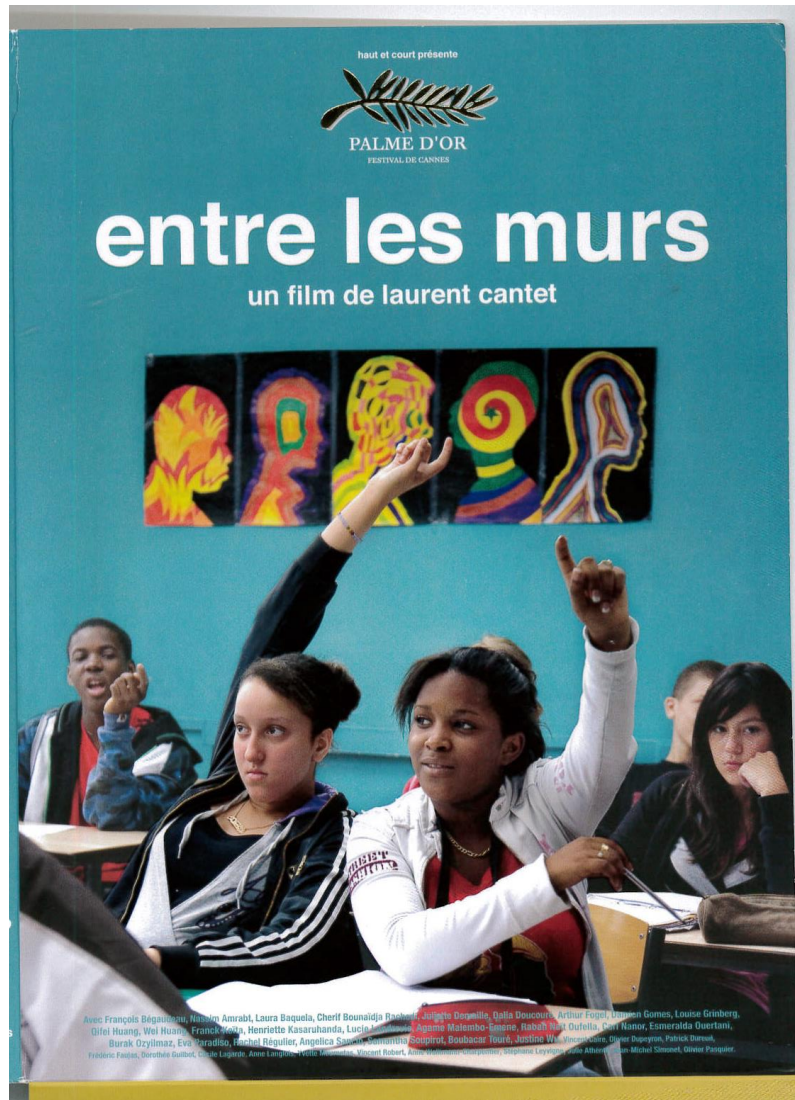


Wherever you see this symbol 🗨 you'll find discussion questions or activities to reinforce what you've learnt. Work with a partner or in small groups.



Exercises for *Entre les murs*

Christina Les
Bangor University

Entre les murs - Vocabulaire

1. Vocabulaire scolaire/School vocabulary

- **Carnet (m) de correspondance** - all French students have one of these notebooks. Teachers use them to communicate with the students' parents, writing down anything they think the parents should know.
👉 *Trouvez des exemples dans le film*
- **Collège (m)** - French secondary school. There are four year groups, equivalent to Years 7-10 in the UK: *Sixième (6e)*, *Cinquième (5e)*, *Quatrième (4e)* and *Troisième (3e)*. The class in the film is a *Quatrième* class i.e. Year 9.
- **Conseil (m) de classe** - a meeting every term to discuss a class's marks, progress and behaviour. It is attended by the headmaster/headmistress, all the relevant teachers, student representatives (**délégués de classe**) and parent representatives.
👉 *Que pensez-vous de ce système?*
- **Délégués de classe** - every class elects student representatives. Duties include attending meetings such as the **conseil de classe**.
- **Lycée (m)** - equivalent to Sixth Form, but with three years instead of two. French students can choose between a *lycée professionnel*, *technologique* or *général*.
- **Réunion (f) parents-professeurs** - parents' evening
👉 *Comment ça fonctionne chez vous?*
- **Tutoyer** - to use *tu*. French students are not supposed to use the informal *tu* when talking to teachers.
- **Vouvoyer** - to use *vous*. French students are expected to address their teachers using the formal *vous* rather than *tu*.
👉 *À quoi sert la politesse dans la salle de classe?*

2. Argot/Slang

There is lots of slang in the film. Here is a handful of examples, but did you notice any others?

- **bled (m)** - village (sometimes negative i.e. in the middle of nowhere, nothing going on)
- **charrier** - to go too far, to be kidding, to push it
- **jambon-beurre (m)** - (=ham sandwich) white, middle-class French person. Described by Rabah as 'des gens qui puent le fromage'.
- **pétasse (f)** ≈ slut
- **pote (m)** - mate, pal

3. Verlan

Verlan is a specific kind of French slang, where you take a word and swap the syllables (sounds) round. The name itself is an example, coming from the French word *l'envers* (=other way round): the two sounds, *l'en+vers*, are turned round, *vers+l'en*, and the spelling is simplified to make *verlan*.

e.g. *cheum* = *moche*

teubé = *bête*

vénière = *énervé*

🐞 Can you work these ones out?

- *ouf* =
- *tiéquar* =
- *céfran* =

👉 Entretien avec François Bégaudeau



Écrivain, professeur, critique, acteur - François Bégaudeau a eu une carrière bien variée. Dans le film *Entre les murs*, basé sur sa propre expérience professionnelle, il joue un prof de français dans un collège parisien difficile.

👉 Posez des questions à M. Bégaudeau pour en découvrir plus de sa vie, ce rôle et le message du film.

1. Interviewer/intervieweuse.....

.....
.....

François Bégaudeau

.....
.....
.....
.....

2. Interviewer/intervieweuse.....

.....
.....

François Bégaudeau

.....

.....
.....
.....

3. Interviewer/intervieweuse.....

.....
.....

François Bégaudeau

.....
.....
.....
.....

4. Interviewer/intervieweuse.....

.....
.....

François Bégaudeau

.....
.....
.....
.....

5. Interviewer/intervieweuse.....

.....
.....

François Bégaudeau

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

👤 La salle de classe idéale



👤1. Comparez votre salle de classe, et celle du film

Discutez la salle elle-même, le prof et les élèves - comment sont-ils?

Vous pourriez considérer (par exemple) la grandeur, la forme et la décoration de la salle; le comportement du prof et des élèves; les règles.

👤2. À deux/en groupe: dessinez votre salle de classe idéale!

Annotez votre dessin en français

👤3. Trouvez une autre paire/un autre groupe et discutez vos dessins.

Qu'est-ce que vous aimez/n'aimez pas? Il faut justifier vos opinions.

👤4. Choisissez les cinq meilleures caractéristiques/fonctions des deux dessins et faites ensemble une version définitive de la salle de classe idéale

👤5. Présentez-la aux autres!

Vous pourriez peut-être voter pour choisir un vainqueur final.

Profil d'un personnage



1. Choisissez un personnage qui vous intéresse.
2. Quand vous (re)regardez le film, notez tout ce qu'on apprend de sa vie et de sa caractère.
3. Analysez un (ou plusieurs) de ses moments clés dans le film. Qu'est-ce qui se passe? Comment est-ce que votre personnage réagit, et pourquoi? Quel est le message/l'objectif de ce moment, à votre avis?
4. Faites un autoportrait (self-portrait) détaillé du personnage.

🗣️ Présentez vos autoportraits devant la classe/en groupe, en omettant le nom du personnage. Les autres doivent deviner l'identité du sujet!

Bon travail à tous!